

101 RE-REGISTERED

11 JAN 2000

05-17-2000



9/424726
11 JAN 2000

Practitioner's Docket No. U 012503-8

101359592

IN THE UNITED STATES DESIGNATED OFFICE (DO/US)

INTERNATIONAL APPLICATION NO.	INTERNATIONAL FILING DATE	PRIORITY DATE CLAIMED
PCT/IB98/00856	3 JUNE 1998	5 JUNE 1997

TITLE:

AUTOMATIC WEAPON

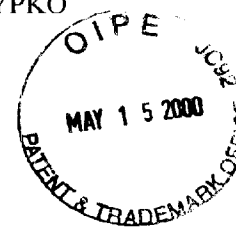
APPLICATION FOR DO/US: Gennady Nikolaevich NIKONOV, Azary Ivanovich NESTEROV, Vladimir Vladimirovich ABRAMYAN, Alexandr Sergeevich ANISIMOV, Valery Pavlovich AFONIN, Alexandr Nikolaevich TURKIN, Vladimir ALEXEEVICH TSYPKO

Box PCT

Assistant Commissioner for Patents

Washington, D.C. 20231

ATTENTION: DO/US



COVER SHEET FOR ASSIGNMENT (37 C.F.R. § 1.331) FOR INTERNATIONAL APPLICATION ENTERING NATIONAL STAGE IN U.S. DESIGNATED OFFICE (DO/US) UNDER 35 U.S.C. § 371

IDENTIFICATION OF APPLICATION (37 C.F.R. § 3.21 and 37 C.F.R. § 3.31(a)(4))

1. The patent application to which the attached assignment (document) refers, is identified as follows:

a. Date of execution: December 8, 1999

b. Name of each inventor:

- 1: Gennady Nikolaevich NIKONOV
- 2: Azary Ivanovich NESTEROV
- 3: Vladimir Vladimirovich ABRAMYAN
- 4: Alexandr Sergeevich ANISIMOV
- 5: Valery Pavlovich AFONIN
- 6: Alexandr Nikolaevich TURKIN
- 7: Vladimir ALEXEEVICH TSYPKO

c. Title of invention: AUTOMATIC WEAPON

MRD
1-11-2000

NOTE: See 37 C.F.R. § 3.21.

CERTIFICATION UNDER 37 C.F.R. § 1.10*

(Express Mail label number is mandatory.)

(Express Mail certification is optional.)

09/424,726

I hereby certify that this "Cover Sheet for Assignment (Document) Accompanying Application Entering National Phase", along with any document referred to, is being deposited with the United States Postal Service on this date January 11, 2000 in an envelope as "Express Mail Post Office to Addressee" Mailing Label Number EL386266947US addressed to the: Assistant Commissioner for Patents, Washington, D.C. 20231.

Jennifer Rashkin

(type or print name of person mailing paper)

Jennifer Rashkin
Signature of person mailing paper

01/18/2000 PVOLPE 00000122 09424726

03 FC:581 WARNING:

AD-00-09
Certificate of mailing (first class) or facsimile transmission procedures of 37 C.F.R. § 1.8 cannot be used to obtain a date of mailing or transmission for this correspondence.

*WARNING:

Each paper or fee filed by "Express Mail" must have the number of the "Express Mail" mailing label placed thereon prior to mailing. 37 C.F.R. § 1.10(b).

"Since the filing of correspondence under § 1.10 without the Express Mail mailing label thereon is an oversight that can be avoided by the exercise of reasonable care, requests for waiver of this requirement will not be granted on petition." Notice of Oct. 24, 1996, 60 Fed. Reg. 56,439, at 56,442

(Cover Sheet for Assignment Application Accompanying International Application Entering National Stage in U.S. Designated Office (DO/US) under 35 U.S.C. § 371—page 1 of 4) 13-10

NAME OF PARTY(IES) CONVEYING INTEREST (37 C.F.R. § 3.31(a)(1))

2. The party(ies) conveying this interest is (are):

Name 1: Gennady Nikolaevich NIKONOV Name 5: Valery Pavlovich AFONIN
Name 2: Azary Ivanovich NESTEROV Name 6: Alexandr Nikolaevich TURKIN
Name 3: Vladimir Vladimirovich ABRAMYAN Name 7: Vladimir ALEXEEVICH TSYPKO
Name 4: Alexandr Sergeevich ANISIMOV

**NAME AND ADDRESS OF PARTY(IES) RECEIVING INTEREST
(37 C.F.R. § 3.31(a)(2))**

3. The rights are being conveyed to:

Name: Otkrytoe Aktsionernoe Obschestvo
"Izhmash"
Address: Russian Federation, Izhevsk, prospekt Deryabina,
d.3

&

Name: Ruspa-Ag
Address: Switzerland, Pestalozzistrasse 2
8200 Shaffhausen

**DESCRIPTION OF INTEREST CONVEYED OR TRANSACTION RECORDED
(37 C.F.R. § 3.31(a)(3))**

4. The accompanying document intends to accomplish:

- an assignment.
- a security agreement.
- a license.
- a merger.
- a change of name.
- a change of address.
- other.

**NAME AND ADDRESS OF PARTY TO WHOM CORRESPONDENCE
SHOULD BE MAILED (37 C.F.R. § 3.31(a)(5))**

5. Please address correspondence to:

Name: William R. Evans
Address: c/o Ladas & Parry
26 West 61st Street
New York, New York 10023
Telephone No.: (212) 708-1930

DATE ASSIGNMENT (DOCUMENT) EXECUTED (37 C.F.R. § 3.31(a)(7))

6. A. The attached assignment (document) was executed on December 8, 1999.
Date

OR *If there is more than one conveying party who executed on different dates, indicate the date of execution of the assignment document for each conveying party.*

B. The attached assignment was executed by _____ on _____
Date

The attached assignment was executed by _____ on _____
Date

LANGUAGE OF ASSIGNMENT (DOCUMENT) TO BE RECORDED

NOTE: The Office will accept and record non-English language documents only if accompanied by a verified English translation signed by the individual making the translation. 37 C.F.R. § 3.26.

The attached document:

is in the English language.

is not in the English language. A verified English translation, signed by the individual making the translation is attached.

ORIGINAL DOCUMENT OR TRUE COPY SUBMITTED

NOTE: "Either the original document or a tie copy of the original document may be submitted for recording. Only one side of each page shall be used. The paper used should be flexible, strong, white, non-shiny, durable, and preferably no larger than 21.6 x 33.1 cm. (8½ x 14 inches) with a 2.5 cm. (one inch) margin on all sides." 37 C.F.R. § 3.24.

7. Submitted herewith is:

the original document.

a true copy of the original document.

NOTE: "If the original [assignment] document is two-sided or the wrong size, the practitioner can comply with the requirement [set out in 37 C.F.R. § 3.24] by providing a tie copy of the original document using only one side of each page on the correct size paper." Notice of June 24, 1992, 1140 O.G. 63-76, at 67.

NUMBER OF APPLICATIONS IDENTIFIED IN THIS COVER SHEET AND THE FEE (37 C.F.R. § 3.31(a)(6))

8. A. This cover sheet identifies only one application.

B. The fee for recordal (37 C.F.R. § 1.21(h)) is \$40.00.

Attached is a check for \$40.00.

Please charge Account _____ \$40.00.

A duplicate of this cover sheet is attached.

STATEMENT (37 C.F.R. § 3.31(a)(9)) AND SIGNATURE (37 C.F.R. § 3.31(a)(10))

9. To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

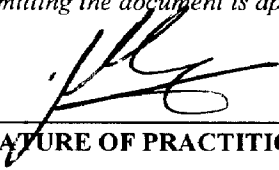
NOTE: "The term 'party' as used in this rule [§ 3.31] means the person whose name appears on the documents to be recorded, that person's attorney or registered agent, or a corporate officer where a corporation's name appears on the document." Notice of June 24, 1992, 1140 O.G. 63-76, at 65.

Date: January 11, 2000

Name of party submitting document

Signature of party submitting document

(complete the following, if the party submitting the document is applicant's attorney)



SIGNATURE OF PRACTITIONER

William R. Evans
(type or print name of practitioner)

Reg. No. 25,858

Tel. No.: (212) 708-1930

P.O. Address

Customer No.

c/o Ladas & Parry
26 West 61st Street
New York, New York 10023

TOTAL NUMBER OF PAGES BEING SUBMITTED

10. The total number of pages being submitted, **including cover sheet attachment(s), and documents** are:

10
Total number of pages submitted

ASSIGNMENT

WHEREAS:

NIKONOV Gennady Nikolaevich

First Named Inventor

Russia

CITIZENSHIP

GORYACHKINA Tatyana Georgievna

TYPED WITNESS' NAME

NESTEROV Azary Ivanovich

Second Named Inventor

Russia

CITIZENSHIP

ERSHOVA Irina Ivanovna

TYPED WITNESS' NAME

ABRAMYAN Vladimir Vladimirovich

Third Named Inventor

Russia

CITIZENSHIP

ERSHOVA Irina Ivanovna

TYPED WITNESS' NAME

ANISIMOV Alexandr Sergeevich

Fourth Named Inventor

Russia

CITIZENSHIP

GORYACHKINA Tatyana Georgievna

TYPED WITNESS' NAME

AFONIN Valery Pavlovich

Fifth Named Inventor

Russia

CITIZENSHIP

ERSHOVA Irina Ivanovna

TYPED WITNESS' NAME

Russian Federation, Izhevsk,

Address

ulitsa Pushkinskaya, d.183, kv.9

Татьяна Ивановна Георгиевна
SIGNATURE OF WITNESS

Russian Federation, Izhevsk,

Address

ulitsa Svobody, d.122, kv.24

Ирина Ивановна Ершова
SIGNATURE OF WITNESS

Russian Federation, Izhevsk,

Address

ulitsa Voroshilova, d.59, kv.91

Ирина Ивановна Ершова
SIGNATURE OF WITNESS

Russian Federation, Izhevsk,

Address

ulitsa 30 let Oktyabrya, d.80, kv.13

Татьяна Ивановна Георгиевна
SIGNATURE OF WITNESS

Russian Federation, Izhevsk,

Address

ulitsa Svobody, d.171, kv.6

Ирина Ивановна Ершова
SIGNATURE OF WITNESS

PATENT

REEL: 010808 FRAME: 0046

TURKIN Alexandr Nikolaevich
Sixth Named Inventor

Russia

CITIZENSHIP

GORYACHKINA Tatyana Georgievna
TYPED WITNESS' NAME

TSYPKO Vladimir Alexeevich
Seventh Named Inventor

CITIZENSHIP

ERSHOVA Irina Ivanovna
TYPED WITNESS' NAME

Eighth Named Inventor

CITIZENSHIP

TYPED WITNESS' NAME

Russian Federation, Izhevsk,
Address

ulitsa Karla Marxa, d.403,kv.81

Ирина Георгиевна Горьячкина
SIGNATURE OF WITNESS

Russian Federation, Izhevsk,
Address

ulitsa Lenina, d.112,kv.171

Ирина Владимировна Сыпко
SIGNATURE OF WITNESS

Address

SIGNATURE OF WITNESS

(hereinafter referred to as **ASSIGNORS**), have invented
and own a certain invention entitled:

Automatic Weapon

for which application for Letters Patent of the United
States has been filed on November 30, 1999
under Serial No. 09/424,726 PCT/IB 98/00856,
and

WHEREAS: RUSPA-AG

located at Russian Federation, Izhevsk, prospekt Deryabina, d.3
Switzerland, Pestalozzistrasse 2
8200 Shaffhausen

(hereinafter referred to as **ASSIGNEES**), are desirous of acquiring the entire interest in, to and under said invention and the United States Letters Patent to be obtained therefor:

NOW, THEREFORE, TO ALL WHOM IT MAY CONCERN:

Be it known that in consideration of the payment by **ASSIGNEES** to **ASSIGNORS** of the sum of One Ruble (R1.00), the receipt of which is hereby acknowledged, and for other good and valuable consideration, **ASSIGNORS** hereby sell, assign and transfer to **ASSIGNEES** the full and exclusive right, title and interest to said invention and all Letters Patent of the United States to be obtained therefor on said application or any continuation, division, renewal, substitute or reissue thereof for the full term or terms for which the same may be granted.

ASSIGNORS hereby covenant that no assignment, sale, agreement or encumbrance has been or will be made or entered into which would conflict with this assignment and sale;

ASSIGNORS further covenant that ASSIGNEES

will, upon its request, be provided promptly with all pertinent facts and documents relating to said application, said invention and said Letters Patent as may be known and accessible to ASSIGNORS and will testify as to the same in any interference or litigation related thereto and will promptly execute and deliver to ASSIGNEES or its legal representative any and all papers, instruments or affidavits required to apply for, obtain, maintain and enforce said application, said invention and said Letters Patent which may be necessary or desirable to carry out the purposes hereof.

IN WITNESS WHEREOF, have hereunto set hand and seal:

December 8, 1999
Date

Никонол Геннадий Николаевич
Signature of First Named Inventor

December 8, 1999
Date

Нестеров Азарий Иванович
Signature of Second Named Inventor

December 8, 1999
Date

Абрамзон Владимир Владимирович
Signature of Third Named Inventor

December 8, 1999
Date

Ансимов Александр Сергеевич
Signature of Fourth Named Inventor

December 8, 1999
Date

Александр Валерий Павлович
Signature of Fifth Named Inventor

December 8, 1999
Date

Туркин Александр Михайлович
Signature of Sixth Named Inventor

December 8, 1999

Date

Уинко Владислав Аренсеевич
Signature of Seventh Named Inventor

Date

Signature of Eighth Named Inventor

Date

Signature of Ninth Named Inventor

Date

Signature of Tenth Named Inventor

5.15.00

D



Re

PATENT

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re application of: Gennady Nikolaevich NIKONOV, et al.

Serial No.: 09/424,726 Group: 3641

Filed: January 11, 2000 Examiner: --

For: AUTOMATIC WEAPON

Attorney Docket No.: U 012503-8

Commissioner of Patents and Trademarks
Washington, D.C. 20231

Sir:

REQUEST FOR NOTICE OF RECORDATION

The Notice of Non-Recordation of April 19, 2000, the Cover Sheet and the Assignment therefor are attached.

The receiving parties addresses are indicated in the foreign order of the Assignment.

Respectfully submitted,

WILLIAM R. EVANS
C/O LADAS & PARRY
26 WEST 61ST STREET
NEW YORK, NEW YORK 10023
REG. NO. 25,858 (212) 708-1930

CERTIFICATE OF MAILING (37 CFR 1.8a)

I hereby certify that this paper (along with any paper referred to as being attached or enclosed) is being deposited with the United States Postal Service on the date shown below with sufficient postage as first class mail in an envelope addressed to the: Commissioner of Patents and Trademarks, Washington, D.C. 20231

William R. Evans
(Type or print name of person mailing paper)

Date: May 10, 2000

(Signature of person mailing paper)